

**EN MAI 2021**

**VOTEZ POUR UNE LISTE  
INDÉPENDANTE,  
ENGAGÉE ET EXPÉRIMENTÉE.**

En 2009 et 2010, vous avez déjà fait confiance à Richard Ortoli en l'élisant Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger pour la Côte Est des États-Unis, puis en 2014 Conseiller consulaire pour la circonscription de New York, New Jersey, Connecticut et les Bermudes.

En mai 2021, faites de nouveau confiance à Richard Ortoli et aux membres de sa liste.

Votez « Français d'Amérique Ensemble » aux élections des Conseillers des Français de l'étranger !

## **COMMENT VOTER ?**

- Vote par Internet :  
**Du 21 mai au 26 mai 2021  
(6:00 am EST)**
- Vote à l'urne :  
**Le 29 mai 2021**



# **Français d'Amérique Ensemble**

## **LISTE INDÉPENDANTE, ENGAGÉE ET EXPÉRIMENTÉE**

ÉLECTION DES CONSEILLERS DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER  
Samedi 29 mai 2021

Neuvième circonscription électorale des États-Unis  
**New York, New Jersey, Connecticut, Bermudes**

Liste conduite par Richard ORTOLI, conseiller des Français de l'étranger et conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger sortant, et Anne-Sophie GUEGUEN, fondatrice de la French American Academy.

## **Pourquoi voter Français d'Amérique Ensemble ?**

- ✓ Trop souvent, les listes affiliées à un parti défendent les intérêts de ce dernier... au détriment des vôtres. Pas nous ! Notre liste est libre d'esprit et refuse les idéologies. Elle est partisane du pragmatisme, de l'action et de la solidarité.
- ✓ L'élection des Conseillers des Français de l'étranger consiste à élire des représentants de proximité. Cela tombe bien : nos candidats vivent ici depuis longtemps et vous ressemblent. Leurs préoccupations, comme les vôtres, sont locales. Tous ont fait leurs preuves au service de notre communauté et souhaitent continuer à vous servir.
- ✓ Nos candidats partagent un but commun : lutter pour défendre vos intérêts dans les domaines qui vous concernent le plus.

# Nos engagements



**Français d'Amérique Ensemble**  
LISTE INDÉPENDANTE, ENGAGÉE ET EXPÉRIMENTÉE

## L'ÉDUCATION

- Mettre la scolarisation en français ou bilingue à la portée de tous, en s'assurant de la qualité des programmes offerts.
- Réformer le système d'attribution des bourses scolaires qui pénalise de plus en plus les familles à revenus moyens, notamment par la prise en compte dans le calcul des ressources des familles de seuils d'exclusion très bas en ce qui concerne le patrimoine mobilier et le patrimoine immobilier.
- Continuer à promouvoir la création de classes bilingues avec un cursus français, à la fois dans le système privé et public de la circonscription.
- Soutenir les initiatives locales de création d'école (école à charte, école privée) dans la circonscription.

## LA FISCALITÉ

- Informer les Français de la circonscription de la fiscalité bilatérale qui leur est applicable.
- S'opposer à toute tentative d'imposition en France des revenus mondiaux des Français expatriés, du seul fait de leur nationalité française.
- Continuer à lutter pour l'élimination de la CSG-CRDS pour les Français de l'étranger sur les revenus fonciers et les plus-values immobilières de source française, mesure discriminatoire qui ne s'applique plus aux Français qui résident dans l'UE, mais continue à s'appliquer aux Français hors UE.
- Lutter pour l'élimination des contraintes imposées par la FATCA pour les Français de l'étranger qui ont des comptes bancaires en France.

## LA PROTECTION SOCIALE ET LES RETRAITES

- Travailler étroitement avec la Caisse des Français de l'étranger pour assurer la plus grande couverture santé pour les Français de l'étranger, à la fois aux États-Unis et en France.
- Améliorer le système d'assurance maladie/maternité pour permettre l'accès au plus grand nombre de personnes et pour maintenir la réduction des cotisations pour les cas les plus nécessiteux.
- Augmenter et maintenir les moyens alloués par le gouvernement français par le biais du conseil consulaire pour la protection et l'action sociale (CCPAS) à nos concitoyens âgés, démunis ou handicapés de la circonscription, surtout en raison des conséquences de la pandémie.
- Garantir les droits acquis par les retraités français.
- Veiller au respect de la convention bilatérale entre les États-Unis et la France en matière de Sécurité Sociale.
- Lutter pour faire abroger la loi des finances du 22 décembre 2018 qui a éliminé la carte vitale pour nos concitoyens ayant cotisé moins de 15 ans à une Caisse de Sécurité Sociale française pour l'assurance vieillesse et qui prévoient de liquider leur retraite.
- Lutter pour l'élimination du délai de carence pour l'obtention de la carte vitale pour ceux qui souhaitent se faire soigner en France.

## LA REPRÉSENTATION DES FRANÇAIS DEVANT LES AUTORITÉS FRANÇAISES ET AMÉRICAINES

- Représenter nos compatriotes de la circonscription devant des autorités françaises, en France et aux États-Unis, en ce qui concerne les questions d'état civil, l'obtention de la nationalité française pour leurs enfants et conjoint(e)s, le renouvellement de passeports et toutes les formalités administratives nécessaires.
- Aider à la réinsertion en France de nos citoyens en les informant de leurs droits et en les représentant devant l'administration en France.

## LES SUCCESSIONS

- Informer nos compatriotes de la circonscription de leurs droits en matière de successions, notamment l'application de la convention sur les successions entre la France et les États-Unis.
- Assister les légataires auprès des autorités américaines et françaises pour résoudre les questions successorales.

## L'ENTREPRENEURIAT

- Favoriser et employer les moyens administratifs et financiers à la disposition des entrepreneurs de la communauté.

# Notre liste



## Français d'Amérique Ensemble LISTE INDÉPENDANTE, ENGAGÉE ET EXPÉRIMENTÉE

### 1. Richard ORTOLI



Avocat d'affaires internationales, membre des barreaux de Californie et New York et associé-fondateur du cabinet new-yorkais Ortolli Rosenstadt LLP, Richard est installé aux États-Unis depuis 1973. Il a été élu Conseiller à l'Assemblée des Français de l'étranger en 2009 et 2010, puis Conseiller consulaire en 2014, et enfin Conseiller à l'AFE en 2015 au sein duquel il est président du groupe CIEL (conseillers indépendants et libres) et membre de la commission des finances. Investi de

longue date dans la communauté française de la circonscription, il a présidé l'association corse des États-Unis de 1996 à 2011, ainsi que le Comité des associations françaises de New York de 2003 à 2011. Il préside actuellement le conseil d'administration de la New York French American Charter School (l'école bilingue français/anglais d'Harlem), et ce depuis 2012. Il est lieutenant de réserve de l'armée de l'Air et Chevalier de l'ordre national du Mérite depuis 2006.

### 2. Anne-Sophie GUEGUEN



Passionnée d'éducation et de bilinguisme, Anne-Sophie est la fondatrice de la French American Academy. Homologué AEFÉ et basé dans le New Jersey, cet établissement bilingue franco-américain, dont elle est le chef, forme depuis 2007, de la maternelle à la 4<sup>ème</sup>, d'authentiques "citoyens du monde". Installée aux États-Unis depuis 1999, d'abord en Floride puis dans le New Jersey, Anne-Sophie travaillait auparavant au sein du groupe sidérurgique Usinor, puis comme

consultante auprès de la Commission européenne pour l'introduction de la monnaie unique. Membre du comité de pilotage du réseau AEFÉ Amérique du Nord et du réseau des écoles indépendantes du New Jersey, mariée, mère de quatre enfants, elle est Officier dans l'ordre des Palmes Académiques.

### 3. Hervé LINDER



Avocat au barreau de New York et auprès de la Cour Suprême des États-Unis, Hervé est spécialisé en droit des affaires internationales, droit des contrats, droit commercial, droit immobilier et droit de l'immigration. Associé fondateur du cabinet Ernst & Linder, LLC à New York, il est membre du Conseil d'administration de la Chambre de commerce franco-américaine de New York, de l'Union internationale des avocats, de l'American Bar Association (section droit des affaires

et de la New York State Bar Association. Marié, deux enfants.

### 4. Séverine PICQUET



Entrepreneur, fondatrice de l'agence de communication MPB Agency, LLC et créatrice de la French Restaurant Week®, Séverine dirige des campagnes stratégiques dans les domaines de l'art de vivre, les technologies et conseille en investissement immobilier. Installée à New York depuis 13 ans, elle est conseiller du Commerce extérieur de la France, membre-fondateur du MEDEF Paris-New York, ancienne membre du Conseil d'administration de la Chambre de commerce franco-américaine et du board of Trustees de la New York French American Charter School.

### 5. Christophe BOURREAU



Real Estate Broker et Managing Partner du bureau new-yorkais de l'agence immobilière haut de gamme international Barnes, qu'il a fondé en 2011, Christophe vit aux États-Unis depuis 13 ans. Il est spécialisé dans l'accompagnement des Français souhaitant investir ou s'installer aux États-Unis. Très impliqué dans la communauté des jeunes actifs Français vivant à New York, il voyage régulièrement en Europe pour y promouvoir l'investissement aux États-Unis. Marié, père de deux enfants.

### 6. Antoinette BOTARELLI



Banquière au sein de la banque privée Interaudi Bank, Antoinette vit aux États-Unis depuis 45 ans, où elle accompagne une clientèle internationale depuis 38 ans. Elle est membre de la Chambre de commerce franco-américaine, présente aux comités Cyber Sécurité et Women in Business, et également membre du FIAF Alliance française. Mariée, mère de deux enfants.

### 7. Nicolas DUTKO



Restaurateur, fondateur de l'enseigne Tartinery, qui compte six établissements à New York City, Nicolas vit aux États-Unis depuis 2007. Diplômé de l'école hôtelière de Lausanne, il promeut l'art de la vivre à la française à travers son concept contemporain. Marié, père deux jeunes enfants.

### 8. Yasmina ODJO



Banquière Privée chez HSBC Private Banking à New York, en charge de la clientèle européenne, Yasmina s'est installée à New York il y a 11 ans, d'abord à Manhattan puis à Brooklyn. Très impliquée dans la vie associative de l'école primaire de ses trois enfants, elle est membre active de divers clubs et associations françaises et américaines.

### 9. Antoine GOURNAC



Directeur des opérations internationales chez Ducasse Paris, Antoine voue une grande passion à l'industrie de la restauration, fort de plus d'une quinzaine d'années d'expérience dans le secteur. Originaire de Corse, il a commencé sa carrière en 2005 dans son restaurant de famille, avant de s'installer à Londres en 2015 où il rejoint le groupe Ducasse, puis de déménager à New York en 2018. Il gère actuellement 15 restaurants et 3 hôtels à l'international depuis le bureau de New York, apportant

chaque jour ses compétences de leader au groupe.

### 10. Martine TRINK RUBENSTEIN



Après une carrière dans la banque d'affaires entamée à Paris au sein de l'Institut de développement industriel (IDI) puis poursuivie à partir de 1984 à New York chez Lehman Brothers, Martine a pris la présidence de la LICRA USA (Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme) en 2000, poste qu'elle occupe toujours aujourd'hui. Membre du board de l'AJC (American Jewish Committee) de 2000 à 2010, responsable du dialogue diplomatique de l'AJC avec les

autorités françaises à New York depuis 2005, elle est aussi la créatrice en 2013 d'une entreprise spécialisée dans le design et la production de mobilier artistique à New York opérant sous le nom de NimbleDesign.

### 11. Laurent MORISSE



Distributeur de vins et spiritueux français depuis 2004, ambassadeur des armagnacs Château de Laubade aux États-Unis de 2004 à 2015, Laurent vit aux États Unis depuis 2001. Précédemment associé à Jérôme Selection, il a rejoint l'équipe du distributeur Baron François et fait la promotion et le commerce des vins et spiritueux français dans l'État de New York et du New Jersey. Il est membre de la Société culinaire philanthropique depuis 2019. Marié, père de deux enfants.

### 12. Odile DE SCHIETÈRE



Membre du board de la French American Aid for Children, de French Heritage, du FIAF Alliance Française et précédemment d'Action contre la faim, elle a reçu la Légion d'honneur, l'Ordre national du Mérite et a été nommée Officier de l'ordre des Arts et des Lettres. Mariée, trois enfants et huit petits-enfants.